

Rumänien – Bauarbeiten für Wasser- und Abwasserrohrleitungen – „BH-CL-3 Extinderea și reabilitarea rețelelor de alimentare cu apa si canalizare in Oradea – Zona 2”,

OJ S 97/2024 21/05/2024

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung - Änderungsbekanntmachung  
Bauleistung

## 1. Beschaffer

---

### 1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: COMPANIA DE APA ORADEA S.A.

E-Mail: [achizitii.publice@apaoradea.ro](mailto:achizitii.publice@apaoradea.ro)

Rechtsform des Erwerbers: Von einer lokalen Gebietskörperschaft kontrolliertes öffentliches Unternehmen

Tätigkeit des Auftraggebers: Tätigkeiten im Bereich der Wasserwirtschaft

## 2. Verfahren

---

### 2.1. Verfahren

Titel: „BH-CL-3 Extinderea și reabilitarea rețelelor de alimentare cu apa si canalizare in Oradea – Zona 2”,

Beschreibung: Obiectul contractului îl constituie execuția de lucrări: BH-CL-3 Extinderea și reabilitarea rețelelor de alimentare cu apa si canalizare in Oradea – Zona 2”, incluzând: - Extinderea rețelei de alimentare cu apa in orașul Oradea – Zona 2 cu lungimea de L= 4.765 m, 55 hidranti, 57 bransamente, 24 camine de vane; - Reabilitarea rețelei de alimentare cu apa in orașul Oradea – Zona 2 cu lungimea de L= 299 m, 4 hidranti, 28 bransamente, 2 camine de vane; - Extindere retea de canalizare in orasul Oradea - Zona 2 cu lungima totala de L= 6.147 m, 221 racorduri, 188 camine de vizitare; - Realizare 5 statii de pompare ape uzate noi si conductele de refulare aferente cu o lungime totala de 1175 m, astfel: • Statia de pompare ape uzate SPAU1 (1A+1R) - Qtotal =4,00 l/s, H=5,00 mcA; • Statia de pompare ape uzate SPAU2 (1A+1R) - Qtotal =4,00 l/s, H=4,00 mcA; • Statia de pompare ape uzate SPAU14 (1A+1R) - Qtotal =4,00 l/s, H=20,00 mcA; • Statia de pompare ape uzate SPAU16 (1A+1R) - Qtotal =5,04 l/s, H=8,00 mcA; • Statia de pompare ape uzate SPAU20 (1A+1R) - Qtotal =4,00 l/s, H=14,00 mcA; Antreprenorul isi va organiza lucrarile in functie de experienta si tehnologia proprie conform ofertei tehnice si a graficului de executie (Grafic Gantt) din cadrul ofertei depuse. Răspunsul consolidat, va fi postat astfel: - EC va răspunde doar la solicitările de clarificări adresate până în a 19-a zi înainte de termenul limita stabilit pentru depunerea ofertelor; - EC va transmite raspunsul consolidat la solicitarile de clarificari in a 11-a zi inainte de termenul limita stabilit pentru depunerea ofertelor. Entitatea contractanta isi rezerva dreptul de a nu mai raspunde la nici o solicitare de clarificari dupa expirarea termenului prevazut mai sus.

Kennung des Verfahrens: 6cb62e45-7d4d-44f6-9259-4ad9051b13b1

Interne Kennung: RO 54760/FC III 2024/L3 BH-CL3

Verfahrensart: Offenes Verfahren

#### 2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Bauleistung

Haupteinstufung (cpv): 45231300 Bauarbeiten für Wasser- und Abwasserrohrleitungen

#### 2.1.3. Wert

#### 2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: "Cerintele tehnice definite la nivelul anuntului de participare, sau altor documente complementare, prin trimiterea standardelor, la un anumit producator, la marci, brevete, tipuri, la o origine sau la o productie/metoda specifica de fabricatie/prestare /executie, vor fi intelese ca fiind insotite de mentiunea "sau echivalent". - Ofertantii au obligatia de a analiza cu atentie Documentatia de Atribuire si sa pregateasca oferta conform tuturor instructiunilor, formularelor, prevederilor contractuale si specificatiile tehnice continute in aceasta Documentatie. - Se recomanda ofertantilor sa inspecteze locatia proiectului si imprejurimile pentru a evalua, pe propria raspundere, cheltuiala si risc, datele necesare pentru a pregati oferta. - Mentionam faptul ca pentru vizualizarea documentatiei de atribuire incarcate in SEAP, operatorii economici, trebuie sa aiba un program necesar vizualizarii fisierelor semnate electronic, acest program fiind disponibil gratuit pe site-urile furnizorilor de semnatura electronica. - Un operator economic poate participa la procedura numai daca este inregistrat in SEAP. - Corespondenta si toate documentele depuse de operatorii economici vor fi in limba romana, sau insotite de traducere autorizata in limba romana. - Documentatia de atribuire se posteaza integral în cadrul anuntului de participare publicat pe site -ul [www.e-licitatie.ro](http://www.e-licitatie.ro). - Solicitarile de clarificari ale potentialilor ofertanti se vor adresa in mod exclusiv in SEAP la Sectiunea "Intrebari" din cadrul procedurii de atribuire derulate prin mijloace electronice. - Raspunsurile la solicitarile de clarificari se vor posta in termen legal la rubrica de "Documentatii, clarificari si decizii" a anuntului de participare publicat pe site –ul [www.e-licitatie.ro](http://www.e-licitatie.ro). - Comisia de evaluare va transmite solicitarile de clarificare privind ofertele depuse, in SEAP la Sectiunea "Intrebari". Operatorii economici vor transmite raspunsurile la clarificari si eventualele documente solicitate pe parcursul evaluarii ofertelor prin intermediul SEAP (Sectiunea "Intrebari"), integral in sectiunea corespunzatoare respectivei solicitari, sub forma unuia sau a mai multor documente/fisiere distincte semnate cu semnatura electronica extinsa valida, bazata pe un certificat calificat nesuspendat sau nerevocat la momentul semnarii ofertei in conformitate cu prevederile legale referitoare la semnatura electronica. - În cazul ofertanților (persoane fizice sau juridice) de altă naționalitate decât cea română, documentele vor fi transmise în limba în care au fost emise, însoțite de traducere autorizata a acestora în limba română. - În cazul în care două sau mai multe oferte sunt clasate pe primul loc, cu punctaje egale, departajarea se va face având în vedere punctajul obținut la factorii de evaluare, în ordinea descrescătoare a ponderilor acestora. În situația în care egalitatea se menține, se va solicita ofertantilor noi propuneri financiare și oferta câștigătoare va fi desemnată cea cu propunerea financiară cea mai mică. Durata contractului de executie este de 8 luni de la data emiterii ordinului de incepere a lucrarilor. Durata perioadei de garantie este de minim 36 luni sau de 48/60 luni. Se accepta acordarea unui avans de maxim 10% din valoarea contractului, in conditiile legii (conform Formular nr. 17 din Documentatia de atribuire). Completare III.1.6.a) Garantie de participare : In cazul in care un operator economic intra in insolventa, in perioada dintre depunerea ofertelor si semnarea contractului, entitatea contractanta va solicita confirmarea de catre emitent (banca sau societate de asigurari) a valabilitatii garantiei de participare. La solicitarea entității contractante documentele întocmite de către ofertanți, vor fi încărcate în SEAP și in format editabil. VIZITAREA AMPLASAMENTULUI: Se recomanda ofertantilor sa inspecteze locatia lucrarii si imprejurimile pentru a evalua, pe propria raspundere, cheltuiala si riscul, datele necesare pentru a pregati oferta. Fiecare operator economic interesat va transmite entității contractante (în atenția Compartimentului UIP), până cel târziu cu 19 zile înainte de termenul limită de depunere a ofertelor, o Scrisoare de intenție privind vizitarea amplasamentului. Aceasta se va transmite prin e-mail la [piu@apaoradea.ro](mailto:piu@apaoradea.ro), [apaoradea@apaoradea.ro](mailto:apaoradea@apaoradea.ro). Scrisoarea de intenție va

cuprinde numele și datele personale ale participanților la vizită. Reprezentanții operatorilor economici autorizați să participe la vizită vor avea asupra lor împuternicire scrisă și semnată de reprezentantul legal al operatorului economic și cartea de identitate/buletin sau pașaport, după caz. Participanții la vizitarea amplasamentelor își vor suporta toate cheltuielile necesare inclusiv mijloacele de transport în vederea efectuării vizitei. Neindeplinirea acestei cerințe presupune asumarea de către operatorul economic a consecințelor ce derivă din pregătirea unei oferte defectuoase.

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/25/EU

#### 2.1.6. **Ausschlussgründe**

Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung: Participare la o organizatie criminala

Korruption: Coruptie

Betrugsbekämpfung: Frauda

Terroristische Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten:

Infractiuni teroriste sau infractiuni legate de activitati teroriste

Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung: Spalare de bani sau finantarea terorismului

Kinderarbeit und andere Formen des Menschenhandels: Exploatarea prin munca a copiilor si alte forme de trafic de persoane

Entrichtung von Steuern: Plata impozitelor

Zahlung der Sozialversicherungsbeiträge: Plata asigurarilor sociale

## 5. Los

---

### 5.1. **Los:** LOT-0000

Titel: Default lot

Beschreibung: Obiectul contractului îl constituie execuția de lucrări: BH-CL-3 Extinderea și reabilitarea rețelelor de alimentare cu apa și canalizare în Oradea – Zona 2”, incluzând: - Extinderea rețelei de alimentare cu apa în orașul Oradea – Zona 2 cu lungimea de L= 4.765 m, 55 hidranți, 57 bransamente, 24 camine de vane; - Reabilitarea rețelei de alimentare cu apa în orașul Oradea – Zona 2 cu lungimea de L= 299 m, 4 hidranți, 28 bransamente, 2 camine de vane; - Extindere rețea de canalizare în orașul Oradea - Zona 2 cu lungimea totală de L= 6.147 m, 221 racorduri, 188 camine de vizitare; - Realizare 5 stații de pompare ape uzate noi și conductele de refulare aferente cu o lungime totală de 1175 m, astfel: • Stația de pompare ape uzate SPAU1 (1A+1R) - Qtotal =4,00 l/s, H=5,00 mcA; • Stația de pompare ape uzate SPAU2 (1A+1R) - Qtotal =4,00 l/s, H=4,00 mcA; • Stația de pompare ape uzate SPAU14 (1A+1R) - Qtotal =4,00 l/s, H=20,00 mcA; • Stația de pompare ape uzate SPAU16 (1A+1R) - Qtotal =5,04 l/s, H=8,00 mcA; • Stația de pompare ape uzate SPAU20 (1A+1R) - Qtotal =4,00 l/s, H=14,00 mcA; Durata de implementare a contractului este de 8 (opt) luni, la care se adaugă 36 (treizecișisase) luni PND, (sau 48/60 luni), perioada de notificare a defectelor (PND).. Lucrările de execuție se vor realiza conform proiectului tehnic, anexat documentației de atribuire. Contravaloarea taxelor aferente emiterii avizelor de execuție a lucrărilor, conform HCL 915/2019 emisă de Primăria Municipiului Oradea, vor fi suportate de către ofertantul declarat câștigător. Valoarea acestora va fi cuprinsă în articolele comasate ale fiecărei străzi fără a se aplica recapitulație și TVA pe valoarea lor. Lucrările de execuție se vor realiza conform proiectului tehnic, anexat documentației de atribuire. În perioada execuției lucrărilor se va asigura funcționarea rețelelor existente la parametrii normali. Contractul se compune din perioada de execuție a lucrărilor care este de: 8 luni + Perioada de notificare a defectelor/perioada de garanție:de minim 36 luni sau 48/60 luni. Conform Devizului General privind cheltuielile necesare realizării întregului proiect regional, Cheltuielile diverse și

neprevazute in valoare de 15.039.943 lei nu au fost incluse in valoarea estimata a contractului. In perioada executiei lucrărilor se va asigura funcționarea rețelelor existente la parametrii normali, dupa caz. Răspunsul consolidat, va fi postat astfel: - EC va răspunde doar la solicitările de clarificări adresate până în a 19-a zi înainte de termenul limita stabilit pentru depunerea ofertelor; - EC va transmite raspunsul consolidat la solicitarile de clarificari in a 11-a zi înainte de termenul limita stabilit pentru depunerea ofertelor. Entitatea contractanta isi rezerva dreptul de a nu mai raspunde la nici o solicitare de clarificari dupa expirarea termenului prevazut mai sus.

Interne Kennung: 1

#### **5.1.1. Zweck**

Art des Auftrags: Bauleistung

Haupteinstufung (cpv): 45231300 Bauarbeiten für Wasser- und Abwasserrohrleitungen

Zusätzliche Einstufung (cpv): 42961200 Scada oder gleichwertiges Radiotelemetriesystem,

45232151 Bauarbeiten zur Sanierung von Wasserhauptleitungen, 45232423

Bau von Abwasserpumpstationen, 45311200 Elektroinstallationsarbeiten

#### **5.1.2. Erfüllungsort**

Land, Gliederung (NUTS): Bihor (RO111)

Land: Rumänien

Zusätzliche Informationen: Străzi în Zona 2 a municipiului Oradea

#### **5.1.3. Geschätzte Dauer**

Laufzeit: 8 Monate

#### **5.1.4. Verlängerung**

Maximale Verlängerungen: 0

#### **5.1.6. Allgemeine Informationen**

Vorbehaltene Teilnahme: Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten

Personals sind anzugeben: Nicht erforderlich

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

Zusätzliche Informationen: Structura contractului de finanțare, are cuprinsă valoarea investiției,

cu următoarea detaliere a sursei de finanțare: - Fond Coeziune 85%, Buget de Stat 13%,

Buget Local 2%; si rata forfetara suportata de beneficiarul proiectului 6% Sumele pentru

cheltuielile diverse și neprevăzute, pot fi accesate în timpul derulării contractului în condițiile

prevăzute la art. 235 din Legea 99/2016. Achizitorul va deconta cheltuieli cu lucrările, care pot

fi incidente pe parcursul derulării contractului și care nu reprezintă modificări substanțiale ale

acestui, în baza notelor de constatare însușite de achizitor și ca urmare a dispozițiilor de

șantier, cu respectarea prețurilor contractate.

#### **5.1.9. Eignungskriterien**

Kriterium:

Art: Eignung zur Berufsausübung

Bezeichnung: III.1.1.a) Situatia personala a candidatului sau ofertantului

Beschreibung: Cerinta nr. 1. Ofertantii, asociatii, tertii sustinatori si subcontractantii nu trebuie

sa se regaseasca in situatiile prevazute la art.177, art.178 si art.180 din Legea 99/2016

privind achizitiile sectoriale. Modalitatea prin care poate fi demonstrata indeplinirea cerintelor:

Se va completa DUAE de catre toti operatorii participanti la procedura (Ofertantii, asociatii,

terții sustinatori și subcontractanții), cu informațiile aferente situației lor. Documentele justificative care probează îndeplinirea celor asumate prin completarea DUAE urmează a fi prezentate, la solicitarea entității contractante, doar de ofertantul clasat pe primul loc. Informațiile din certificatele menționate anterior trebuie să fie reale/valide la data prezentării acestora. Aceste documente sunt: o Cazierul judiciar al operatorului economic și al membrilor organului de administrare, de conducere sau de supraveghere al respectivului operator economic, sau a celor ce au putere de reprezentare, de decizie sau de control în cadrul acestuia, așa cum rezultă din certificatul constatator emis de ONRC / actul constitutiv; o certificate de atestare fiscală (buget local și buget de stat) privind lipsa datoriilor restante cu privire la plata impozitelor, taxelor sau a contribuțiilor la bugetul general consolidat, pentru sediul social, valabile la momentul prezentării. Pentru sediile secundare/punctele de lucru rezultate din certificatul constatator emis de ONRC se va prezenta o declarație pe propria răspundere privind îndeplinirea obligațiilor de plată a impozitelor și taxelor de la bugetul local.

o După caz, documente prin care se demonstrează faptul că operatorul economic poate beneficia de derogările prevăzute la art. 179 alin. (2), art. 180 alin. (2), art. 184 din Legea 99/2016 privind achizițiile sectoriale; o Alte documente edificatoare, după caz. Operatorii economici nerezidenți (străini) au dreptul de a prezenta orice documente edificatoare pentru demonstrarea faptului că și-au îndeplinit toate obligațiile de plată a impozitelor, taxelor și contribuțiilor către bugetul consolidat general, în conformitate cu cerințele din țara de origine sau din țara în care ofertantul/candidatul este stabilit, eliberate de autoritățile competente ale țării de origine (cum ar fi certificate, cazieri fiscale sau alte documente echivalente).

Documentele se vor prezenta însoțite de traducerea autorizată a acestora în limba română.

Nota 1: Orice operator economic aflat în oricare dintre situațiile prevăzute la art. 177, 178 și 180 din Legea 99/2016, care atrag excluderea din procedura de atribuire poate furniza dovezi care să arate că măsurile luate de acesta sunt suficiente pentru a-și demonstra în concret credibilitatea prin raportare la motivele de excludere în conformitate cu prevederile art. 184 din Legea 99/2016. Nota 2: Formularele și/sau documentele solicitate mai sus, vor fi prezentate la solicitarea Entității Contractante de ofertantul clasat pe primul loc, de fiecare membru al asocierii (în cazul unei asocieri), și, dacă e cazul, de către subcontractant și de către tertul sustinator. Cerința nr. 2- Evitarea conflictului de interese Ofertanții, asocierii, tertii sustinatori și subcontractanții nu trebuie să se regasească în situațiile prevăzute la art. 72 și 73 din Legea nr. 99/2016 privind achizițiile sectoriale actualizată. Modalitatea prin care poate fi demonstrată îndeplinirea cerinței: Se va prezenta DUAE completat de ofertant/candidat, terț susținător și subcontractant, după caz, cu informații relevante, conform art. 202-204 din Legea nr. 99/2016 actualizată, având în vedere și Notificarea ANAP din 2.07.2019 privind utilizarea DUAE integrat în SEAP. Se va completa Formularul 5 –Declarație privind neîncadrarea în situațiile prevăzute la art. 73 din Legea nr. 99/2016. Nota Formularele și/sau documentele solicitate mai sus, vor fi prezentate la solicitarea Entității Contractante de ofertantul clasat pe primul loc în clasamentul intermediar, de fiecare membru al asocierii (în cazul unei asocieri), și, dacă e cazul, de către subcontractant și de către tertul sustinator. Persoanele juridice străine vor prezenta orice document edificator pentru dovedirea eligibilității – eliberat de autorități din țara de origine (certificate, Documentele vor fi prezentate în original, copie legalizată sau copie lizibilă cu mențiunea “conform cu originalul” la care se va atașa traducerea autorizată în limba română. Persoanele juridice străine pot prezenta o declarație pe propria răspundere sau, dacă în țara respectivă nu există prevederi legale referitoare la declarația pe propria răspundere, o declarație autentică dată în fața unui notar, a unei autorități administrative sau judiciare sau a unei asociații profesionale care are competențe în acest sens.

Anwendung dieses Kriteriums: Verwendet

Kriterium:

Art: Eignung zur Berufsausübung

Bezeichnung: III.1.1.b) Capacitatea de exercitare a activitatii profesionale

Beschreibung: Operatorii economici ce depun oferta trebuie sa dovedeasca o forma de inregistrare in conditiile legii din tara de rezidenta, din care sa reiasa ca operatorul economic este legal constituit, ca nu se afla in niciuna dintre situatiile de anulare a constituirii precum si faptul ca are capacitatea profesionala de a realiza activitatile care fac obiectul contractului. Pentru îndeplinirea cerinței se va prezenta, ca dovadă preliminară, DUAE completat de ofertant /candidat, terț susținător și subcontractant, după caz, cu informații relevante, conform art. 202-204 din Legea nr. 99/2016, având în vedere și Notificarea ANAP din 2.07.2019 privind utilizarea DUAE integrat în SEAP. Documentele justificative care probează îndeplinirea celor asumate prin completarea DUAE urmează a fi prezentate, la solicitarea entității contractante, doar de ofertantul clasat pe primul loc. - Documentele justificative: Certificat constatator emis de ONRC din care să reiasă că ofertantul are în domeniul de activitate, activitățile ce fac obiectul prezentului contract sau în cazul ofertanților străini, documente echivalente emise în țara de rezidență, din care să reiasă că ofertantul are în domeniul de activitate, activitățile ce fac obiectul prezentului contract, urmează să fie prezentate, la solicitarea entității contractante, doar de către ofertantul clasat pe primul loc în clasamentul intermediar .  
Anwendung dieses Kriteriums: Verwendet

Kriterium:

Art: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit

Anwendung dieses Kriteriums: Nicht verwendet

Kriterium:

Art: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit

Bezeichnung: Certificate emise de organisme independente cu privire la standardele de asigurare a calitatii Implementarea unui sistem de management al calitatii în conformitate cu SR EN ISO 9001 sau echivalent

Beschreibung: Ofertantul va prezenta dovada implementarii sistemului de management al calitatii conform SR EN ISO 9001, prin prezentarea unor certificate valabile la data prezentarii acestora, emise de organisme independente sau alte probe/dovezi care confirmă asigurarea unui nivel corespunzător al calitatii pentru cazurile în care operatorul economic nu are acces la un certificat de calitate astfel cum a fost solicitat ori nu are posibilitatea de a-l obține în termenul stabilit. Ofertantul va prezenta un certificat valid sau alte documente echivalente, care atestă că acesta are implementat un sistem de management al calitatii pentru activități în domeniul în care se încadrează activitatea/activitățile principale (e) ce fac obiectul contractului. Pentru îndeplinirea cerinței se va prezenta, ca dovadă preliminară, DUAE completat de către ofertant cu informații relevante, conform art. 202-204 din Legea nr. 99/2016. Documentele justificative care probează îndeplinirea celor asumate prin completarea DUAE urmează a fi prezentate, la solicitarea entității contractante, doar de ofertantul clasat pe primul loc în clasamentul intermediar. În cazul unei asocieri/subcontractări, cerința privind sistemul de management al calitatii trebuie să fie îndeplinită de fiecare asociat/subcontractant pentru partea din contract pe care urmează să o îndeplinească.

Anwendung dieses Kriteriums: Verwendet

Kriterium:

Art: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit

Bezeichnung: Certificate emise de organisme independente cu privire la sistemele sau standardele de management de mediu Implementarea unui sistem de management de mediu în conformitate cu SR EN ISO 14001 sau echivalent

Beschreibung: Ofertantul va prezenta dovada implementarii sistemului de management de mediu conform SR EN ISO 14001, prin prezentarea unor certificate valabile la data prezentarii acestora, emise de organisme independente sau alte probe/dovezi care confirma asigurarea unui nivel corespunzator al standardului de mediu pentru cazurile in care operatorul economic nu are acces la un certificat de mediu astfel cum a fost solicitat ori nu are posibilitatea de a-l obtine in termenul stabilit. Ofertantul va prezenta un certificat valid sau alte documente echivalente, care atesta ca acesta are implementat un sistem de management de mediu pentru activitati in domeniul in care se incadreaza activitatea/activitatile principala (e) de executie a lucrarilor ce fac obiectul contractului. Pentru îndeplinirea cerinței se va prezenta, ca dovadă preliminară, DUAE completat de catre ofertant cu informații relevante, conform art. 202-204 din Legea nr. 99/2016. Documentele justificative care probeaza indeplinirea celor asumate prin completarea DUAE urmeaza a fi prezentate, la solicitarea entitatii contractante, doar de ofertantul clasat pe primul loc in clasamentul intermediar. In cazul unei asocieri /subcontractări, cerinta privind sistemul de management de mediu trebuie sa fie indeplinita de fiecare asociat/subcontractant pentru partea din contract pe care urmeaza sa o indeplineasca. Anwendung dieses Kriteriums: Verwendet

Kriterium:

Art: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit

Bezeichnung: Experiență similară

Beschreibung: Ofertantii trebuie sa faca dovada ca in ultimii 5 ani impliniti la data termenului limita pentru depunerea ofertei au executat lucrari care se refera la retele de infrastructura de apa /apa uzata sau infrastructura similara, a caror valoare cumulata a fost de cel putin 10.000.000 lei (fara TVA) la nivelul a maximum 3 contracte de executie lucrari. Prin sintagma „infrastructura similara” se intelege: • lucrări de construire /reabilitare/ modernizare/ extindere rețele de apă /canalizare și/sau aducțiuni de apă și/sau rețele de fluide / lucrări de rețele tehnice edilitare supraterane/subterane de fluide, și/sau stații de pompare. Nota: 1. Prin ”lucrari duse la bun sfârșit” se înțelege Lucrari receptionate pe obiecte care sunt insotite de proces verbal de receptie intocmit in conformitate cu prevederile legale si tehnice din domeniul din care face parte obiectul contractului: Lucrari receptionate însoțite de proces verbal la terminarea lucrarilor; sau Lucrari receptionate insotite de proces verbal de receptie finala. 2. Numarul de ani solicitati in vederea demonstrarii experientei similare se vor calcula prin raportare la data limita de depunere a ofertelor. Modul de calcul al perioadei indicate mai sus (ultimii 5 ani, impliniti la data termenului limita pentru depunerea ofertelor) va fi prelungit in caz de de eventuale decalari ale termenului limita de depunere a ofertelor cu numarul de zile de decalare.

Anwendung dieses Kriteriums: Verwendet

Kriterium:

Art: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit

Bezeichnung: Cerinta 2 - Proportia de subcontractare

Beschreibung: Ofertantul/ofertantul asociat va preciza partea/părțile din contract pe care urmează să le subcontracteze, sarcinile fizice care revin părților în cadrul ofertei tehnice și datele de identificare ale subcontractantului/subcontractantilor propusi. Se va completa DUAE. Operatorul economic va prezenta împreună cu oferta si Acordul de subcontractare din care sa rezulte partea/părțile din contract care urmează a fi îndeplinită/îndeplinite de către subcontractant (Procentual)– Formular nr. 11 Acordul de subcontractare, precum si Formular nr. 7 Declaratie privind respectarea obligatiilor relevante din domeniile mediului, social si al relatiilor de munca. Ofertantul va încărca documentele menționate mai sus la sectiunea ” Documentele de calificare”.

Anwendung dieses Kriteriums: Verwendet

Kriterium:

Art: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit

Bezeichnung: Cerinta 3 - Asociat/Terț susținător tehnic

Beschreibung: Asociatul/Terțul susținător tehnic va/vor completa ca dovadă preliminară DUAE. Modalitate de îndeplinire Operatorul economic va prezenta împreună cu DUAE și acordul de asociere/angajamentul ferm privind susținerea acordată ofertantului pentru îndeplinirea criteriului referitor la capacitatea tehnică și profesională, după caz (se vor va completa: Formularul nr. 3, Formularul nr. 4 și Formularul nr. 6.2) Operatorul economic va încărca documentele menționate mai sus la secțiunea "Documentele de calificare". Înainte de a fi declarat câștigător, ofertantul clasat pe primul loc în clasamentul intermediar, va prezenta pentru asociat/terț susținător tehnic, după caz, documentele justificative care probează îndeplinirea celor asumate prin completarea DUAE. Pentru demonstrarea experienței similare se vor prezenta certificările de buna executie astfel: - procese verbale de receptie la terminarea lucrărilor/finala sau certificate/documente emise sau contrasemnate de o autoritate ori de către clientul beneficiar, documente din care să reiasă: beneficiarii (indiferent dacă aceștia sunt autorități/ entități contractante sau clienți privați), cantitatea (indicatori tehnici ce caracterizează obiectul lucrării), perioada și locul executiei lucrărilor. Documentele prezentate vor atesta faptul că, lucrările au fost efectuate, în conformitate cu normele legale în domeniu și ca au fost duse la bun sfârșit.

Anwendung dieses Kriteriums: Verwendet

#### 5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Pretul ofertei

Beschreibung: Punctajul se acorda astfel: a) Pentru cel mai scazut dintre preturi se acorda punctajul maxim alocat; b) Pentru celelalte preturi oferite punctajul  $P(n)$  se calculeaza proportional, astfel:  $P(n) = (\text{Pret minim ofertat} / \text{Pret } n) \times \text{punctaj maxim alocat}$ .

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 80

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: 1. Perioada de garanție a lucrărilor (Pgl)

Beschreibung: Ofertele vor fi clasificate în ordinea descrescătoare a punctajului total, calculat conform formulei:  $P_n \text{ total} = P_f(n) + P_{gl}(n)$  Oferta cu valoare  $P \text{ total} = P_f + P_{gl}$  cea mai mare va fi declarata câștigătoare. Punctajul maxim ce poate fi obținut de către un ofertant este de 100 de puncte. Ierarhia ofertelor este stabilită în funcție de nivelul punctajului obținut, oferta cu cel mai mare punctaj fiind clasata pe primul loc. Contractul se va atribui ofertantului, care prezintă oferta cu cel mai mare punctaj.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 20

#### 5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://e-licitatie.ro/pub/notices/c-notice/v2/view/100179015>

#### 5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich



Adresse für die Einreichung: <https://www.e-licitatie.ro>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Rumänisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 17/06/2024 15:00:00 (UTC+3)

Frist, bis zu der das Angebot gültig sein muss: 4 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungsdatum: 17/06/2024 15:00:00 (UTC+3)

Ort: In SEAP

Zusätzliche Informationen: Membrii comisiei de evaluare.

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

Von einer Bietergemeinschaft, die den Zuschlag erhält, anzunehmende Rechtsform: Asociere conform art. 66. din Legea privind achizitiile sectoriale nr 99/2016

Finanzielle Vereinbarung: Programul de dezvoltare durabilă 2021-2027.

#### 5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung: Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

Elektronische Auktion: nein

#### 5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Consiliul National de Solutionare a Contestatiilor

Informationen über die Überprüfungsfristen: Termenele de exercitare a cailor de atac sunt cele prevazute la art. 8 alin. 1, lit. a) din Legea nr. 101/2016.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt:

COMPANIA DE APA ORADEA S.A.

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: S.C.

COMPANIA DE APĂ ORADEA S.A.

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: COMPANIA DE APA ORADEA S.A.

Organisation, die Angebote bearbeitet: COMPANIA DE APA ORADEA S.A.

TED eSender: Operator SEAP

## 8. Organisationen

---

### 8.1. ORG-0004

Offizielle Bezeichnung: COMPANIA DE APA ORADEA S.A.

Registrierungsnummer: RO 54760

Postanschrift: Strada: Zamfirescu Duiliu, nr. 3

Stadt: Oradea

Postleitzahl: 410202

Land, Gliederung (NUTS): Bihor (RO111)

Land: Rumänien

Kontaktperson: GHEORGHE GHIB

E-Mail: [achizitii.publice@apaoradea.ro](mailto:achizitii.publice@apaoradea.ro)

Telefon: +40 259436934

Fax: +40 259432576

Internetadresse: <https://www.apaoradea.ro>

Profil des Erwerbers: <https://www.e-licitatie.ro>

**Rollen dieser Organisation:**

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt

Organisation, die Angebote bearbeitet

**8.1. ORG-0002**

Offizielle Bezeichnung: Consiliul National de Solutionare a Contestatiilor

Registrierungsnummer: 20329980

Postanschrift: Str. Stavropoleos nr. 6, sector 3

Stadt: București

Postleitzahl: 030084

Land, Gliederung (NUTS): București (RO321)

Land: Rumänien

E-Mail: [office@cnscl.ro](mailto:office@cnscl.ro)

Telefon: +40 213104641

Fax: +40 213104642

Internetadresse: <http://www.cnscl.ro>

**Rollen dieser Organisation:**

Überprüfungsstelle

**8.1. ORG-0005**

Offizielle Bezeichnung: S.C. COMPANIA DE APĂ ORADEA S.A.

Registrierungsnummer: 54760

Postanschrift: str. Duiliu Zamfirescu nr. 3

Stadt: Oradea

Postleitzahl: 410202

Land, Gliederung (NUTS): Bihor (RO111)

Land: Rumänien

E-Mail: [achizitii publice@apaoradea.ro](mailto:achizitii publice@apaoradea.ro)

Telefon: +40 259435051

Internetadresse: <https://www.apaoradea.ro>

**Rollen dieser Organisation:**

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

**8.1. ORG-0001**

Offizielle Bezeichnung: Operator SEAP

Registrierungsnummer: RO42283735

Postanschrift: Strada: Italiană, nr. 22, Sector: -, Judet: Bucuresti, Localitate: Bucuresti, Cod postal: 020976

Stadt: Bucuresti

Postleitzahl: 020976

Land, Gliederung (NUTS): București (RO321)

Land: Rumänien

Kontaktperson: Roxana Popescu

E-Mail: [contact.autoritati@e-licitatie.ro](mailto:contact.autoritati@e-licitatie.ro)

Telefon: +40 3032997

Internetadresse: <https://www.adr.gov.ro/>

**Rollen dieser Organisation:**

TED eSender

## 10. Änderung

---

Fassung der zu ändernden vorigen Bekanntmachung: 2f1812e6-2956-400f-a354-c57cf3e54157-01

Hauptgrund für die Änderung: Aktualisierte Informationen

Beschreibung: La solicitarea unui posibil ofertant.

### 10.1. Änderung

Abschnittskennung: LOT-0000

Beschreibung der Änderungen: IV.2.2) Termen limita pentru primirea ofertelor - data

### 10.1. Änderung

Abschnittskennung: LOT-0000

Beschreibung der Änderungen: Oferta trebuie sa fie valabila pana la data de

### 10.1. Änderung

Abschnittskennung: LOT-0000

Beschreibung der Änderungen: Data deschiderii

## Informationen zur Bekanntmachung

---

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 1802d3df-cb3c-40a1-a6ed-9970f127bbfd - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 17

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 16/04/2024 14:45:45 (UTC+3)

Bekanntmachung — eSender-Übermittlungsdatum: 17/05/2024 14:02:48 (UTC+3)

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Rumänisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 294492-2024

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 97/2024

Datum der Veröffentlichung: 21/05/2024